

VocaLinks



Simeon
Ranger
Listen Further
Pour une écoute à distance

Simeon Ranger

Introducing the smallest UHF-band personal remote microphone system to help you hear better in those places that can be especially difficult – amidst background noise, in large reverberant spaces, meetings and in classrooms. If you use hearing aids, cochlear implants, or if you just have difficulty hearing over noise and distance, Ranger closes the gap between speaker and listener.

Voici le plus petit microphone personnel à bande UHF pour vous permettre de mieux entendre dans les environnements où il est normalement difficile de bien entendre, c'est-à-dire dans les environnements bruyants, les salles réverbérantes, les salles de réunion et les salles de classe. Si vous utilisez une aide auditive ou un implant cochléaire, ou que vous avez tout simplement de la difficulté à entendre à travers le bruit et la distance, le Ranger rapproche la communication entre la personne qui parle et celle qui écoute.



Simple to use

A three-button keypad gives access to all the functions you need. No confusing menus and sub-menus!

Facile à utiliser

Un clavier à trois touches vous donne accès à l'ensemble des fonctions. Finis les menus ou sous-menus portant à confusion!

Extended range

Ranger has a stronger signal and works even in large spaces.

Portée étendue

Le Ranger a un signal plus puissant et fonctionne dans de grands espaces.

96 channels

With two 96-channel analogue UHF bands, you can rely on Ranger to avoid radio interference and digital congestion.

96 canaux

Avec deux bandes UHF analogiques, vous pouvez compter sur le Ranger pour éviter le brouillage radioélectrique ainsi que la congestion numérique.

Micro USB charging

Convenient smart charging through a standard Micro USB.

Chargement avec port micro-USB

Charge intelligente pratique grâce à un micro USB standard.

Soundfield compatible

The Ranger receiver is compatible with Simeon Audita® FM classroom soundfield systems. No more patching or cables.

Compatible avec les systèmes à champ libre

Le récepteur Ranger est compatible avec le système de salle de classe Simeon Audita MF. Aucun raccordement ou cordon supplémentaire n'est requis.



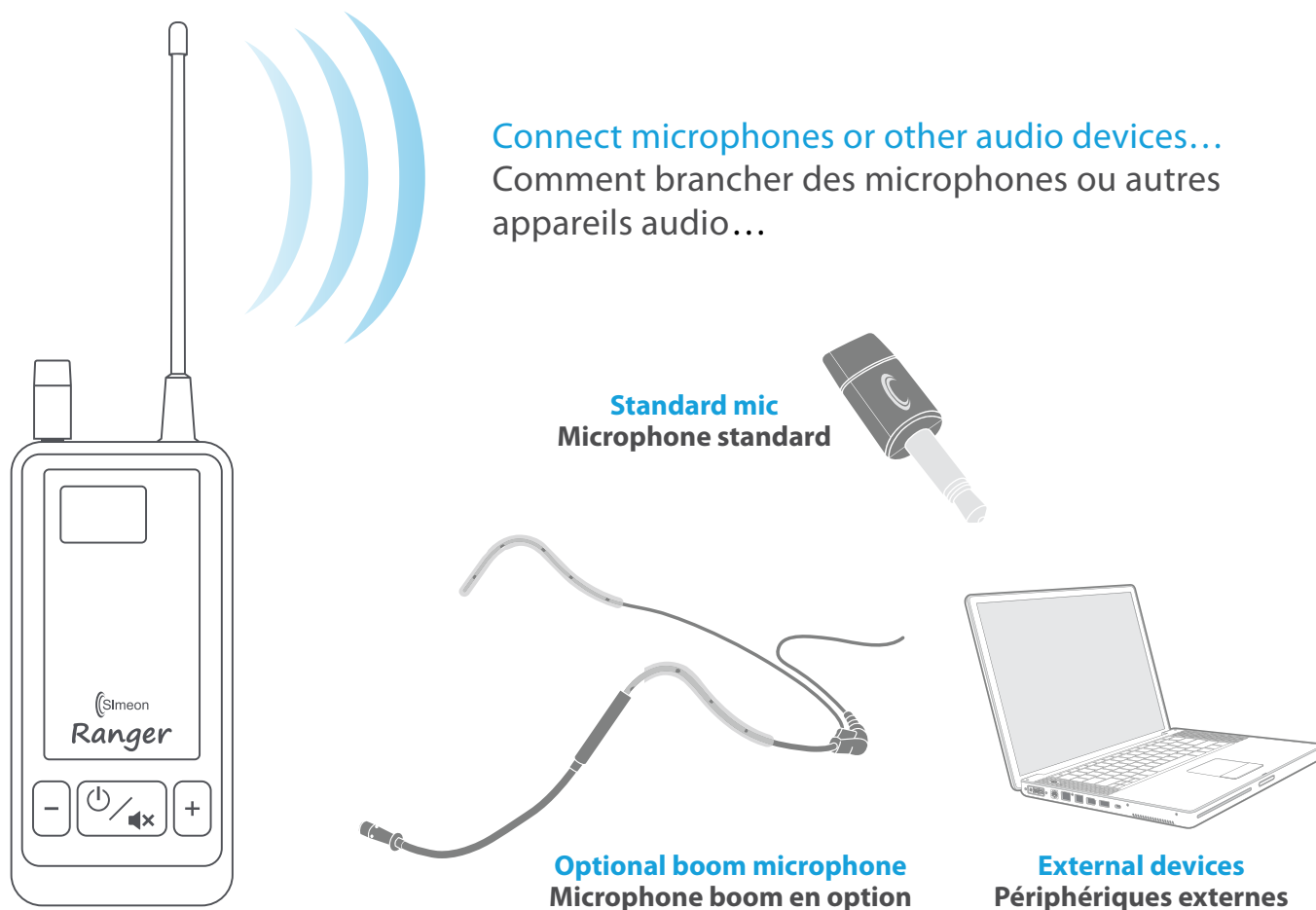
Ranger is available in the US and Canada in a choice of two UHF transmission bands in the broadcast spectrum, each with a selection of 96 accessible channels. This ensures that you'll hear a crisp, clear signal in 'real time', even over distance. Expect studio-quality sound without interruptions or annoying signal lags.

Ranger is backed by a three-year manufacturer's warranty as standard. For extra peace of mind, ask about the extended service programs available for Ranger and other Simeon products.

Le Ranger est disponible aux États-Unis et au Canada en deux bandes de fréquence UHF attribuées à la radiodiffusion. Chaque bande offre une sélection de 96 canaux, garantissant un signal clair et pur en temps réel, et ce, même à distance. Attendez-vous à une qualité sonore digne d'un studio d'enregistrement, sans interruption ou retard de son ennuyeux.

Le Ranger est protégé par une garantie de base de trois ans. Pour une protection supplémentaire, renseignez-vous sur nos programmes d'entretien prolongé (PEP) disponibles pour le Ranger et les autres produits Simeon.

Simeon Ranger



Ranger's omnidirectional plug-in microphone is replaceable and it is easy to add specialty microphones or to connect to the audio of other devices such as computers and TVs.

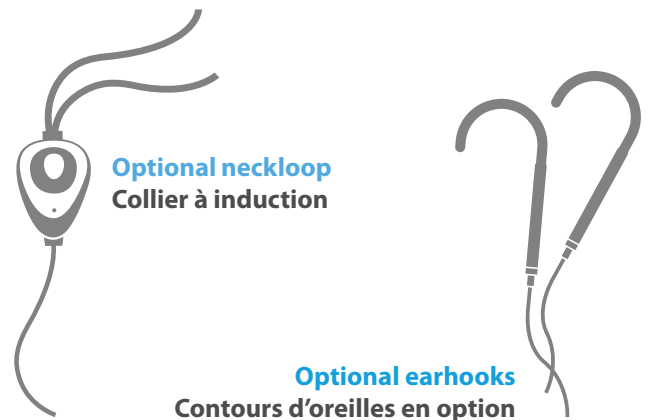
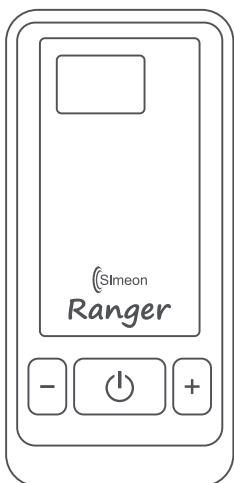
The receiver includes hearing-safe earbuds as standard. Other earphones are available for special listening needs and for higher power. If you have hearing aids or cochlear implants that are telecoil-equipped (T-Coil), you can listen wirelessly with Ranger using an optional neckloop accessory or miniature earhooks. Ask about the best Ranger accessories for your lifestyle and particular needs.

Le microphone omnidirectionnel est amovible car le système Ranger permet un branchement à un microphone spécialisé ou un périphérique audio, tel qu'un ordinateur ou un téléviseur.

Le récepteur comprend des écouteurs avec atténuation sonore. Des écouteurs adaptés pour répondre à vos besoins et des écouteurs à forte puissance sont également disponibles sur demande. Si vous possédez un implant cochléaire ou une autre aide auditive équipée d'une bobine téléphonique (T-Coil), vous pouvez écouter sans fil avec le Ranger en utilisant l'un des accessoires proposés, tels que le collier d'induction en option ou les mini contours d'oreilles. Demandez-nous conseil sur les accessoires Ranger compatibles avec votre style de vie et vos besoins.



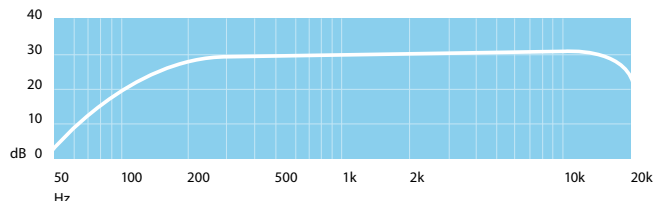
...listen with earphones or special hearing aid accessories
... écoutez avec des écouteurs ou accessoires auditifs spécialisés



Technical Specifications / Spécifications Techniques

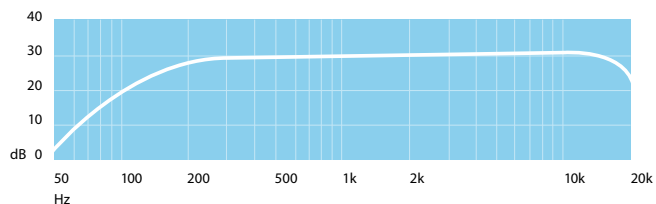
| Overall System | | |
|--------------------------|--|-------------------------------|
| Frequency preparation | PLL synthesized control OSC, 96 UHF channels | |
| Modulation | Wideband FM | |
| Carrier frequency range | 640 ~ 664 MHz (Ranger 1.0); 514 ~ 544 MHz (Ranger 1.1) | |
| Nominal / peak deviation | ±20 kHz / ±40 kHz | |
| Frequency response | 40 Hz ~ 18 kHz | |
| Dynamic range | > 80 dB | |
| THD at 1 kHz | < 1 % | |
| Service coverage | Up to 100 m (open field) | |
| Operating temperature | -10 °C ~ 50 °C | |
| | Ranger T1.0 / T1.1 Transmitter | Ranger R1.0 / R1.1 Receiver |
| RF output power | 10 mW | - |
| Antenna type | Whip antenna | Headphone antenna |
| 3.5 mm phone jack | Mic / aux in | Headphone output |
| Operating time | 12 hours | 18 hours |
| Battery type | 1300 mA 3.7 V Li-polymer rechargeable | |
| Charging source | DC 5 V Micro USB | |
| Charge time | < 6 hours | |
| LCD display | Channel, battery indicator, lock, volume | |
| Regulatory compliance | FCC / Industry Canada | |
| Dimension | 82.6 (H) × 40 (W) × 12 (D) mm antenna length not included | 82.6 (H) × 40 (W) × 12 (D) mm |
| Weight | 49 g | |

Ranger Frequency Response
(with high-power earphones)



| Ensemble du système | | |
|---------------------------------------|--|---------------------------------|
| Nombre de canaux MF | 96 canaux synthétisés, méthode boucle à verrouillage de phase | |
| Modulation | Signal à large bande MF | |
| Fréquences porteuses | 640 ~ 664 MHz (Ranger 1.0); 514 ~ 544 MHz (Ranger 1.1) | |
| Écart nominal / maximal | ±20 kHz / ±40 kHz | |
| Réponse en fréquence | 40 Hz ~ 18 kHz | |
| Plage dynamique | > 80 dB | |
| Taux d'harmoniques à 1 kHz | < 1 % | |
| Rayonnement | Jusqu'à 100 m (en champ libre) | |
| Plage de températures | -10 °C ~ 50 °C | |
| | Ranger T1.0 / T1.1 Émetteur | Ranger R1.0 / R1.1 Récepteur |
| Puissance continue de l'amplificateur | 10 mW | - |
| Type d'antenne | Antenne fouet | Antenne dans le casque d'écoute |
| Prise 3.5 mm | Microphone / entrée auxiliaire | Sortie casque d'écoute |
| Autonomie | 12 heures | 18 heures |
| Type de batterie | 1300 mA 3.7 V lithium polymère rechargeable | |
| Méthode de recharge | DC 5 V micro USB | |
| Durée de recharge | < 6 heures | |
| Écran LCD | Canal, indicateur du statut de la batterie, verrouillage, volume | |
| Conformité réglementaire | FCC / Industrie Canada | |
| Dimension | 82.6 (H) × 40 (L) × 12 (P) mm sans compter l'antenne | 82.6 (H) × 40 (L) × 12 (P) mm |
| Poids | 49 g | |

Réponse en fréquence
(avec écouteurs à haute puissance)



Email tony@vocalinks.com for more information, or call 647-725-1090

VocaLinks Inc. • 1-162 Fallingbrook Road, Toronto, Ontario M1N 1N3 • www.vocalinks.com
 Phone: 1-877-410-0342 • Toronto & Local 905 call 416-410-0342 • FAX: 1-866-504-7125
 Dragon Speech Recognition, Assistive Technology & Dictation Workflow Specialists